



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

noticed in the preceding Numbers, are now in the course of publication or contemplated.

The Rev. WALTER DAVIES, of Manafon, Montgomeryshire, has recently prepared for the press the first complete edition of the POEMS of HUW MORUS, which will speedily be published at Wrexham.

[The merited estimation, in which the productions of this poet have ever been holden, together with the Editor's acknowledged ability for the undertaking, cannot fail to ensure to this work an ample share of patronage among the lovers of Welsh poetry. As a song-writer Huw Morus has generally been considered unrivalled.]

A WELSH TRANSLATION of the Works of JOSEPHUS, which has been published in Numbers at DOLGELLAU, will soon be completed.

A new Quarto Edition of the BIBLE, in WELSH, with the Annotations of the late Rev. Peter Williams, is in the course of publication at Carmarthen.

PROPOSALS are now in circulation for publishing by subscription Y DILIW, being a Welsh Epic Poem on the Deluge, by Mr. DAVID RICHARDS (*Dafydd Ionawr*), the price of each copy to be 4s. and the work to be put to press as soon as subscriptions have been secured for 200 copies.

[As the merits of this author have, for a long time, been well known to the public, it is confidently hoped, that he will meet with such patronage, as will not only enable him to defray the expences of publication, but also be a just remuneration for devoting a long life and eminent talents to the cause of Welsh literature.]

Can any of the readers of the CAMBRO-BRITON inform the Editor, whether a Welsh MS. Translation of Aristotle's *Metaphysics*, by the celebrated Dr. John David Rhys, is any where in existence? The learned Doctor certainly contemplated such a work with a view to establish the capacity of the Welsh tongue for expressing the most subtle operations of the mind: and WOOD, in his *Athenæ Oxonienses*, mentions, that the translation was actually deposited amongst the MSS. in Jesus College Library at Oxford.

\* \*

#### OBITUARY.

DECEMBER 23.—John Martin, Esq. of Withybush, Pembrokeshire, much respected and regretted.—After a long illness, John Philips Langhorne, Esq. of Orlandon, Pembrokeshire, deeply

and deservedly lamented by a numerous circle of friends.—25th. At Bodynlliw, Merionethshire, Thomas Davies, Esq. aged 63, of Bryn Cynfrig.—At Moser House, Suffolk, aged 64, the Right Hon. Emily, wife of Lord Henniker, the only surviving daughter of Robert Jones, Esq. formerly of Dyffryn, in the county of Glamorgan.—31st. Mrs. Jones, aged 72, wife of Mr. O. Jones of Llysfaen, near Abergele.—JANUARY 2d. Charlotte Maria, third daughter of the late Rev. Dr. Myddleton, of Gwaynynog, Denbighshire.—At Brinsop Court, Herefordshire, aged 79, Mrs. Davies, of Burver, Radnorshire; a lady whose habits of benevolence and Christian piety had rendered her an example worthy of general emulation.—8th. After a short but severe illness, in the spring of life, Mr. George Jones, surgeon, of Ruthin, Denbighshire, whose private worth has rendered his death a source of the most lively regret to his friends and connections.—9th. Mr. Evan Price, watchmaker, of Llanfyllin, Montgomeryshire, aged 104 years and ten months. Until two years previous to his death he was able to attend to his trade; and to the last his sight was sufficiently strong to enable him to read a newspaper without the aid of glasses. He died generally respected.—12th. Mrs. Parry, widow of the late Mr. Robt. Parry, surgeon, of Mold, in the county of Flint: a lady deeply lamented by those relatives and friends, to whom her private qualities had endeared her, and deservedly regretted by all her acquaintance.—16th. Rev. R. Roberts, Rector of Gwaenyscor, in the county of Flint, a gentleman distinguished as a worthy man and a good Christian.—17th. At the Parsonage-house, Llansaintffraid, Montgomeryshire, the Rev. Morgan Pryse, aged 60, a Deputy Lieutenant for the county of Montgomery, and a Justice of the Peace for the county of Denbigh. Esteemed and respected, as he was through life, for his social worth, he will long be an object of the most sincere grief to his numerous friends.—17. Col. Lloyd, of Dole Castle, near Milford, a Gentleman, whose valuable services as an active, intelligent, and humane magistrate will cause his death to be felt as a serious public loss.—17. Miss Bowen, sister of the late Jas. Bowen, Esq. of Pantyderry.—18th. At Northop, Flintshire, Henry Parry, Esq. late of Montego Bay, Jamaica.—19th. George Roch, Esq. of Clereston, Pembrokeshire.—23d. Lawton Parry, Esq. of Glanrafon, in the county of Denbigh,

#### ERRORS CORRECTED.

No. 5. Pa. 187, l. 13, for "Camenz" read "Camenzæ."

Pa. 190, l. 10, of the "Cyfarch," for "yu," read "yn."

—000—